

version française ci-dessous

Federal Ministry of Education and Research

**Abridged summary of the call for proposals for the
funding of the development and establishment of contract research in African
innovation systems**

(Courtesy translation – only the German version is legally binding)

Important notice: Proposals in this funding line are only eligible if they are submitted by an applicant from an institution located in Germany together with their African partner.

1. Background

With its Africa Strategy, the Federal Ministry of Education and Research (BMBF) is aiming to strengthen the networking of science and industry in order to increase the orientation of research to applications and the utilization of research results and thus to support economic development in Africa. At the same time it also aims to open new opportunities for German industry to further develop its trade and investment relations. It is planned to pool the expertise of the players in the knowledge triangle of education, research and innovation at regional level and thus to contribute to the development of individual regions in African partner countries. The added value will be created locally in Africa.

The intention of this measure is to fund projects to develop and establish contract research in African innovation systems.

German cooperation with African countries will have a greater focus on innovation and utilization of research results. The strengthening of cooperation between universities/research institutes and companies in African countries from its currently rather low level will help these countries to create conditions for better economic development in the regions.

The funding measure is designed to address various levels. For example, funding will be available for projects which improve the conditions required for science-industry collaborations by developing relevant capacities at African universities, research centres and also companies.

Funding will also be available for collaborative projects in which German and African partners work in tandem to carry out “contract research” free of charge for African companies for the purposes of familiarization with the instrument of contract research and its strengths and advantages for economic development. A flanking measure is to provide networking support for the funded projects, as well as to develop synergies, analyse implementation results and draw up recommendations.

2. Object of funding

Funding will be provided for research projects (bilateral or collaborative) which show high practical relevance in accordance with the funding purpose described above and pursue the following priorities:

A) Projects for capacity building in science-industry cooperation at African universities and research centres as well as companies

These projects should support the development of technology-transfer structures at African universities and research centres in the following areas especially:

- Technology scouting
- Proactive interaction with companies
- Commercialization processes (intellectual property rights, licensing/patenting, identification of a commercial partner)
- Advice and support for negotiations and network building
- Marketing

Furthermore, funding can be provided for components for training and coaching for researchers (under the train-the-trainer principle):

- Professionalization and cooperation competence building
- Project management and conducting of contract research for commercial companies
- Utilization of research results
- Science marketing
- Developing personal and institutional networks
- Science and transfer management

Providing support for strategy processes at African universities and research centres as well as at companies can also be part of these projects, particularly with regard to

- the identification of innovative value-adding chains and the associated research requirements
- the conduct of “technology road map” processes

B) Projects to conduct joint contract research for African companies

Where relevant structures and collaborations are already in place, German and African universities or research institutes may conduct contract research in tandem projects for African companies (in cooperation with German companies as appropriate).

The focus of the project should be on conducting application-oriented joint research to solve a technological problem of one or more African companies. In addition, measures can also be funded which strengthen the capacities of African universities or research institutes and provide them with information about (industry) standards and work

processes they need to take into account in order to be able to conduct their own contract research for companies.

3. Recipients of Funding

Applications may be submitted by universities, non-university research institutions and other institutions contributing to research as well as commercial companies, particularly small and medium-sized enterprises. Applicants are required to have a plant or branch (company) or another entity to act as funding recipient (universities, non-university research institutions and other institutions contributing to research) in Germany at the time of payment of the grant.

4. Deadline

February 28 2019

Link to the German full version

<https://www.bmbf.de/foerderungen/bekanntmachung-2142.html>

5. Contacts

Contact persons:

Contact for scientific questions:

First point of contact for this call:

Dr. Anja Köhler

Phone: +49 228 3821-1428

Telefax: +49 228 3821-1411

E-mail: anja.koehler@dlr.de

Contact for administrative questions:

Grazyna Sniegocka

Phone: +49 228 3821-1811

Telefax: +49 228 3821-1411

E-mail: grazyna.sniegocka@dlr.de

[back to English version](#)

**Ministère fédéral
de l'Éducation et de la Recherche**

**Résumé de l'appel à proposition pour la
promotion du développement et de l'établissement de la recherche contractuelle
dans les systèmes d'innovation africains**

**(Traduction de courtoisie, seule la version allemande est juridiquement
contraignante)**

**Note importante : les propositions soumises au titre de cette ligne de financement
ne sont éligibles que si elles émanent d'un candidat d'une institution domiciliée
en Allemagne et du partenaire africain.**

1. Contexte

La stratégie pour l'Afrique du BMBF a pour objectif de renforcer l'interconnexion entre le milieu scientifique et le secteur privé, afin d'augmenter l'orientation pratique et l'exploitation des résultats de la recherche et, ce faisant, d'appuyer le développement économique en Afrique. Elle vise également à créer de nouvelles possibilités permettant aux entreprises allemandes de développer leurs relations commerciales et d'investissement. Il est prévu de regrouper au niveau local les compétences des acteurs du « triangle du savoir », composé de l'éducation, de la recherche et de l'innovation, et de contribuer ainsi au développement de certaines régions des pays partenaires africains. La création de valeur doit avoir lieu directement dans les pays.

Dans ce cadre, on envisage, par cette action de financement, de promouvoir les projets de développement et d'instauration de la recherche contractuelle dans les systèmes d'innovation africains.

La coopération avec les pays africains doit être davantage orientée sur l'innovation et la valorisation. Dans les pays africains, la coopération entre les universités/instituts de recherche et les entreprises est encore peu développée. Elle sera renforcée pour aider ces pays à instaurer un contexte plus propice au développement économique dans les régions.

L'action de financement intervient à plusieurs niveaux. D'une part, elle peut soutenir des projets qui améliorent les conditions des coopérations sciences-entreprises par le développement des capacités dans les universités, institutions de recherche et entreprises africaines.

Par ailleurs peuvent être également financés des projets de coopération dans le cadre desquels des binômes de partenaires allemands et africains mènent une « recherche contractuelle » pour des entreprises africaines, afin de se familiariser avec l'outil de la recherche contractuelle, ses avantages et ses bénéfices pour le développement économique. Une mesure d'accompagnement aidera les projets bénéficiaires lors du réseautage, mettra en valeur des synergies, analysera les résultats de la mise en œuvre et élaborera des recommandations.

2 Objet du financement

Un financement est accordé à des projets de recherche (bilatéraux ou coopératifs) qui, conformément à l'objet du financement décrit plus haut, présentent un grand intérêt pratique et ont les priorités suivantes :

A) Projets de renforcement des capacités dans la coopération sciences-entreprises dans des universités, institutions de recherche et entreprises africaines

Ces projets doivent appuyer le développement des structures de transfert de technologie dans les universités et centres de recherche africains, principalement dans les domaines suivants :

- scouting technologique ;
- interaction proactive avec les entreprises ;
- processus de commercialisation (droits de protection, licences/brevets, recherche d'un partenaire industriel) ;
- conseil et appui aux négociations et au réseautage ;
- marketing.

Peuvent par ailleurs être financées des composantes de formation et de coaching de chercheurs (selon le principe de formation des formateurs) :

- professionnalisation et mise en capacité de coopérer ;
- gestion de projets et réalisation d'activités de recherche contractuelle pour des entreprises industrielles ;
- exploitation des résultats de la recherche ;
- marketing scientifique ;
- mise en place de réseaux personnels et institutionnels ;
- gestion scientifique et gestion des transferts.

Ces projets peuvent également comprendre un appui à des processus stratégiques dans des universités, centres de recherche et entreprises en Afrique, en particulier pour

- l'identification de chaînes de valeur innovantes et des besoins correspondants en recherche ;
- la réalisation de processus de « feuilles de route technologiques ».

B) Projets de recherche contractuelle commune pour des entreprises africaines

Là où des structures et coopérations correspondantes existent déjà, les entreprises ou instituts de recherche allemands et africains (le cas échéant, également en coopération avec des entreprises allemandes) peuvent mener en binôme des projets de recherche contractuelle pour des entreprises africaines.

Le projet doit être centré sur des travaux communs de recherche appliquée visant à résoudre un problème technologique rencontré par une ou plusieurs entreprises

africaines. Par ailleurs, un financement peut également être accordé à des actions renforçant les capacités des universités ou instituts de recherche africains et les sensibilisant à la prise en compte des normes et méthodes de travail industrielles nécessaires afin de leur permettre de mener de manière autonome une recherche contractuelle pour les entreprises.

3. Bénéficiaires du financement

Sont éligibles les établissements d'enseignement supérieur, les organismes de recherche extra-universitaires et d'autres institutions fournissant des contributions à la recherche, ainsi que les entreprises industrielles et commerciales – en particulier les petites et moyennes entreprises. L'existence d'un établissement ou d'une succursale (entreprise) ou d'une autre institution servant l'activité du bénéficiaire du financement (établissements d'enseignement supérieur, organismes de recherche extra-universitaires ou autres institutions fournissant des contributions à la recherche) en Allemagne est exigée au moment du paiement d'un financement octroyé.

4. Date butoire

Février 28 2019

Lien hypertexte de la version complète allemande :

<https://www.bmbf.de/foerderungen/bekanntmachung-2142.html>

7. Interlocuteurs

Contacts :

Interlocutrice technique :

Premier contact pour cet appel :

Dr. Anja Köhler

Téléphone : +49 228/38 21-1428

Fax : +49 228/38 21-1411

Courriel : anja.koehler@dlr.de

Interlocutrice administrative :

Grazyna Sniegocka

Téléphone : +49 228/38 21-1811

Fax : +49 228/38 21-1411

Courriel : grazyna.sniegocka@dlr.de

